



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DE LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE ET SOLIDAIRE

Direction générale de l'Aviation civile

Direction de la sécurité de l'Aviation civile

Direction personnels navigants

Pôle formation, écoles et simulateurs

Nos réf. : 18 - 208 DSAC/PN/FOR

Vref : e-mail du 09 mars 2018

Affaire suivie par : Bruno Haller / Nicolas Gandolfo

bruno.haller@aviation-civile.gouv.fr

nicolas.gandolfo@aviation-civile.gouv.fr

**Objet : Mise à jour certificat ATO**

**FLIGHTSAFETY INTERNATIONAL**  
**Aéroport du Bourget**  
**50 Avenue de l'Europe**  
**CS50001**  
**93352 LE BOURGET CEDEX**

A l'attention de M. Olivier Guitton  
Compliance Monitoring Manager

Paris, le

30 MARS 2018

Monsieur,

Suite à votre demande formulée par e-mail le 09 mars 2018 concernant l'ajout d'une base secondaire à Saint Louis (MO, USA) et l'intégration du simulateur EU-B0038, j'ai l'honneur de vous adresser le certificat FR.ATO.0016 FLIGHTSAFETY INTERNATIONAL amendé en conséquence.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Le chef de pôle  
formation, écoles et simulateurs

Bruno HALLER

Copie à :  
PJ : certificat ATO



UNION EUROPÉENNE



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



DSAC

**DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE**  
FRENCH CIVIL AVIATION AUTHORITY

**CERTIFICAT D'ORGANISME DE FORMATION AGRÉÉ (ATO)**  
APPROVED TRAINING ORGANISATION CERTIFICATE

**FR.ATO.0016**

**En vertu du règlement (UE) n° 1178/2011 de la Commission et sous réserve des conditions spécifiées ci-dessous, la Direction Générale de l'Aviation Civile certifie par la présente**

*Pursuant to Commission Regulation (EU) No 1178/2011 and subject to the conditions specified below, the French Civil Aviation Authority hereby certifies*

**FLIGHTSAFETY INTERNATIONAL**

Aéroport du Bourget -50 Avenue de l'Europe - CS 50001 - 93352 LE BOURGET CEDEX

**Site(s) de formation: Le Bourget, Amsterdam (Flight Simulation Company), Morlaix (HOP! Training), Saint Louis (FlightSafety Center, MO, USA)**

*Training site(s):*

**en tant qu'organisme de formation certifié selon la partie ORA disposant du privilège de dispenser des cours de formation conformes à la partie FCL, notamment l'utilisation de FSTD, comme indiqué dans la liste ci-jointe de cours de formation agréés.**

*as a Part-ORA certified training organisation with the privilege to provide Part-FCL training courses, including the use of FSTDs, as listed in the attached training course approval.*

**CONDITIONS :**

**Les privilèges et le champ d'application du présent certificat sont limités aux cours de formation, notamment l'utilisation de FSTD, comme indiqué dans la liste ci-jointe de cours de formation agréés.**

*This certificate is limited to the privileges and the scope of providing the training courses, including the use of FSTDs, as listed in the attached training course approval*

**Le présent certificat est valide tant que l'organisme agréé reste conforme à la partie ORA, la partie FCL et tout autre règlement applicable le cas échéant.**

*This certificate is valid whilst the approved organisation remains in compliance with Part-ORA, Part-FCL and other applicable regulations*

**Sous réserve de conformité avec les conditions citées précédemment, le présent certificat reste valide tant qu'il n'est pas remplacé, limité, suspendu ou retiré.**

*Subject to compliance with the foregoing conditions, this certificate shall remain valid unless the certificate has been surrendered, limited, suspended or revoked.*

**Date de délivrance:**

**30 mars 2018**

*Date of issue :*

**30 March 2018**

**Pour la DGAC:**

*For the French Civil Aviation Authority:*

Pour le ministre et par délégation  
Le chef du pôle  
formation, écoles et simulateurs

  
Bruno HALLER





DSAC

**DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE**  
FRENCH CIVIL AVIATION AUTHORITY

**CERTIFICAT D'ORGANISME DE FORMATION AGRÉÉ (ATO)**  
APPROVED TRAINING ORGANISATION CERTIFICATE

**AGRÉMENT DU COURS DE FORMATION**  
TRAINING COURSE APPROVAL

Pièce jointe au certificat ATO numéro:  
Attachment to ATO Certificate number:

**FR.ATO.0016**

**FLIGHTSAFETY INTERNATIONAL**

a obtenu le privilège de fournir et de dispenser les cours de formation partie FCL suivants et d'utiliser les FSTD suivants :

has obtained the privilege to provide and conduct the following Part-FCL training courses and to use the following FSTDs:

| Cours de formation partie FCL<br><i>Part-FCL training course</i>   | FSTD utilisé(s), incluant le code en lettres<br><i>Used FSTD, including lettre code</i> |
|--|---|
| Qualification de type EMB 135/145 restreinte au simulateur (y compris PBN)<br><i>EMB 135/145 type rating course simulator only (including PBN)</i>   | FR-113, FR-171A, FR-171B  |
| Qualification de type EMB170 restreinte au simulateur (y compris LVO, PBN)<br><i>EMB 170 type rating simulator only (including PBN)</i>  | FR-192, NL-190, EU-UKFS586A, EU-UKFS586B, EU-B0038                                      |
| Cours de différence entre les types d'aéronef EMB135/145 (y compris PBN)<br><i>difference courses between a/c models EMB 135/145(including PBN)</i>  | FR-113, FR-171A, FR-171B  |
| Cours de différence entre les types d'aéronef EMB 170/190 et EMB 190-300 (y compris LVO, PBN)<br><i>difference courses between a/c models 170/190 and EMB 190-300 (including LVO, PBN)</i> | EU-B0038  |
| Qualification d'instructeur SFI(A)<br>EMB135/145<br><i>EMB135/145 SFI(A) rating</i>  | FR-113, FR-171A, FR-171B  |

Cet agrément pour les cours de formation reste valide tant que :

- a) le certificat ATO n'a pas été remplacé, limité, suspendu ou retiré ; et,
- b) toutes les opérations sont exécutées conformément à la partie ORA, la partie FCL, et, le cas échéant, à tout autre règlement applicable et aux procédures figurant dans les documents de l'organisme conformément à la partie ORA.

*This training course approval is valid as long as:*

- (a) *The ATO certificate has not been surrendered, limited, suspended or revoked; and*
- (b) *All operations are conducted in compliance with Part-ORA, Part-FCL, other applicable regulations and, when relevant, with the procedures in the organisation's documentation as required by Part-ORA*

**Date de délivrance:**

**30 mars 2018**

*Date of issue :*

30 March 2018

**Pour la DGAC:**

*For the French Civil Aviation Authority:*

Pour le ministre et par délégation,

Le chef de pôle  
formation, écoles et simulateurs

*[Signature]*  
Bruno HALLER





DSAC

**DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE**  
 FRENCH CIVIL AVIATION AUTHORITY

**APPROBATION DES COURS DE FORMATION CONFORMES A  
 LA RÉGLEMENTATION FRANÇAISE**

*APPROVAL OF TRAINING COURSES COMPLIANT WITH DGAC-FRANCE NATIONAL REGULATION*

**Ce document est une annexe au certificat ATO numéro :**

*This document is an appendix to ATO Certificate number:*

**FR.ATO.0016**

**FLIGHTSAFETY INTERNATIONAL**

**a obtenu le privilège de fournir et de dispenser les cours de formation conformes à la réglementation française suivants et d'utiliser les FSTD suivants :**

*has obtained the privilege to provide and conduct the following training courses compliant with DGAC-France national regulation and to use the following FSTDs*

| <b>Cours de formation réglementation nationale</b><br><i>DGAC-France national regulation training course</i> | <b>FSTD utilisé(s), incluant le code en lettres *</b><br><i>Used FSTD, including lettre code*</i> |
|--|---|
| NIL  |   |

**Cet agrément pour les cours de formation reste valide tant que :**

- a) le certificat ATO n'a pas été remplacé, limité, suspendu ou retiré ; et,**
- b) toutes les opérations sont exécutées conformément à la partie ORA, la partie FCL, et, le cas échéant, à tout autre règlement applicable et aux procédures figurant dans les documents de l'organisme conformément à la partie ORA.**

*This training course approval is valid as long as:*

- (a) The ATO certificate has not been surrendered, limited, suspended or revoked; and,*
- (b) All operations are conducted in compliance with Part-ORA, Part-FCL, other applicable regulations and, when relevant, with the procedures in the organisation's documentation as required by Part-ORA*

**Date de délivrance:**

**30 mars 2018**

*Date of issue :*

*30 March 2018*

**Pour la DGAC:**

*For the French Civil Aviation Authority:*

*Pour le ministre et par conséquent  
 Le chef de pôle  
 formation, écoles et simulateurs*

*Bruno HALLER*

